



# V90

**TWIN ENGINE**

QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Stručný průvodce Quick Guide popisuje výběr funkcí ve vašem novém voze Volvo. Podrobnější informace pro vlastníka najdete ve vozidle, v aplikaci a na webové stránce.



## STŘEDOVÝ DISPLEJ VOZIDLA

Uživatelská příručka je k dispozici na středovém displeji vozidla, kde je přístupná přes horní zobrazení.



## MOBILNÍ APLIKACE

Uživatelská příručka je k dispozici jako aplikace (příručka Volvo) pro chytré telefony a tablety. Aplikace rovněž obsahuje instruktážní video pro vybrané funkce.



## STRÁNKA PODPORY VOLVO

Stránka podpory Volvo Car ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) obsahuje příručky, instruktážní videa a další informace a tipy k vašemu vozu Volvo a vlastnictví tohoto vozu.



## TIŠTĚNÉ INFORMACE

V příruční schránce najdete doplněk k uživatelské příručce. Obsahuje informace k pojistkám a specifikacím a přehled důležitých a praktických informací. Tištěnou uživatelskou příručku a příslušný doplněk si lze objednat.

# OBSAH

## 01. SEZNAMTE SE SE SVÝM VOZIDLEM VOLVO

V této kapitole najdete informace o některých systémech Volvo pro služby, přehled exteriéru a interiéru vozidla a informace o středovém displeji.

## 02. NABÍJENÍ

V této kapitole popisujeme stav nabíjení vozidla, ovládání nabíjecího zařízení a jednotlivé symboly na displeji řidiče.

## 03. INTERIÉR A PŘIPOJENÍ

Zde se dočtete o různých funkcích v prostoru pro cestující např. o nastaveních sedadla a připojení k internetu.

## 04. ZOBRAZENÍ NA STŘEDOVÉM DISPLEJI

Zde najdete informace o jednotlivých hlavních zobrazeních středového displeje, ze kterého můžete ovládat řadu funkcí ve vozidle.

## 05. CHYTRÁ JÍZDA

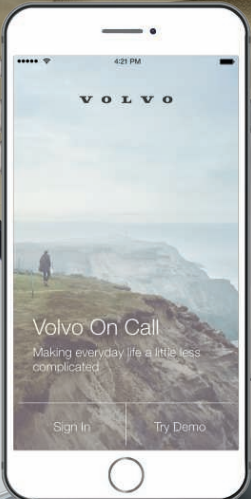
V této kapitole popisujeme některé ze systémů podpory řidiče ve vozidle a nabízíme tipy k úspornější jízdě s vozidlem.

## 06. ROZPOZNÁVÁNÍ HLASU

Zde najdete jednotlivé povely a fráze, které můžete použít u systému rozpoznávání hlasu ve vozidle.

## 07. SPECIÁLNÍ TEXTY

Musíte si přečíst texty varování, důležitých upozornění a poznámek.



## ZAČÍNÁME

Abyste mohli začít používat své Volvo optimálním způsobem, nabízíme pár funkcí, rad a tipů, se kterými je vhodné se seznámit.

### Volvo ID

Volvo ID je osobní ID, které umožňuje přístup k celé řadě služeb pomocí jediného uživatelského jména a hesla. Zde patří Volvo On Call\*, mapové služby\*, osobní přihlášení na stránce volvocars.com a možnost zarezervovat si servis a opravy. Volvo ID můžete vytvořit na stránce volvocars.com, nebo můžete použít aplikaci Volvo On Call, nebo můžete vytvořit Volvo ID přímo ze svého vozidla.

### Sensus

Sensus je inteligentní rozhraní vozidla, které se ve vozidle používá pro vše, co souvisí se zábavou, připojením k internetu, navigací\* a informačními službami. Komunikaci mezi vámi, vozidlem a okolním světem umožňuje Sensus.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call umožňuje přímý kontakt<sup>1</sup> s vozidlem a další pomoc a pohodlí 24 hodin denně. Aplikace Volvo On Call, například, informuje, kdy se musí vyměnit žárovky a kdy se musí doplnit kapalina do ostřikovačů. Můžete zamknout a odemknout vozidlo, zkontrolovat hladinu paliva a zobrazit nejbližší čerpací stanice. Teplotní přípravu lze nastavovat a spouštět pomocí ovládání klimatu při parkování nebo pomocí funkce dálkového spuštění vozidla<sup>2</sup>. Začněte tím, že si stáhnete aplikaci Volvo On Call.

Aplikace Volvo On Call zahrnuje rovněž pomoc na cestách, další bezpečnostní služby a pomoc v případě tísne. K tomu jsou určena tlačítka **ON CALL** a **SOS** ve stropní konzole.

### Profily řidiče

Mnohá z nastavení prováděných ve vozidle lze upravit podle osobních preferencí řidiče a uložit do jednoho nebo více profilů řidiče. Každý klíč lze propojit s profilem řidiče. Další informace o profilech řidiče najdete v kapitole Horní zobrazení v průvodci Quick Guide.

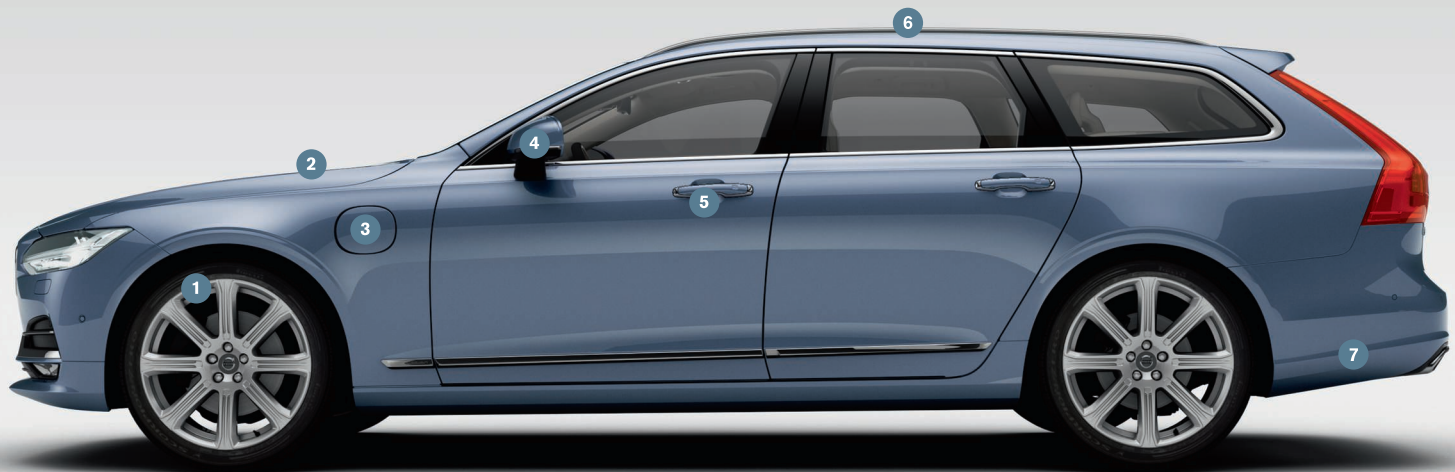
### Teplotní příprava před cestou

Zvykněte si zapnout teplotní přípravu před tím, než s vozidlem odjedete - teplota v prostoru pro cestující bude příjemnější. V zobrazení klimatu na středovém displeji zvolte kartu **Klima pro parkování** nebo aktivujte funkci pomocí aplikace Volvo On Call. Kompletní teplotní příprava je k dispozici pouze, když je vozidlo připojeno k elektrické zásuvce<sup>3</sup>.

1 Vozidlo i mobilní zařízení musí mít mobilní pokrytí nebo jiné připojení k internetu.

2 K dispozici u některých modelů a na určitých trzích.


3 Platí pro elektrický ohřev.




## PŘEHLED, EXTERIÉR

- 1 **Zkontrolujte a uložte nový tlak vzduchu v pneumatikách (ITPMS)\*** přes **TPMS** v aplikaci **Stav vozu** v zobrazení aplikací na středovém displeji. V případě nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách bude na displeji řidiče nepřetržitě svítit symbol (!). V případě nízkého tlaku vzduchu v pneumatikách zkontrolujte a upravte tlak ve všech čtyřech pneumatikách a stisknutím tlačítka **Kalibrovat tlak a uložit** uložte nový tlak vzduchu v pneumatikách.
- 2 **Kontrola hladiny motorového oleje** se provádí z aplikace **Stav vozu**. Zde vidíte také stavové zprávy a informace k objednání servisní prohlídky a opravy\*.
- 3 **Hybridní baterie se nabíjí** přes nabíjecí zásuvku. Krytku otevřete tak, že na ní zlehka zatlačíte. Aby dojezd byl optimální, před cestou dobijte baterii na maximum.
- 4 **Zrcátka na dveřích** lze při zařazení zpětného chodu automaticky\* sklopit dolů. Pokud se vozidlo zamkne/odemkne pomocí dálkového ovladače s klíčem, zrcátka na dveřích se automaticky zasunou/vysunou. Tyto funkce aktivujete v horním zobrazení na středovém displeji v části **Nastavení → My Car → Zrcátka a snadné nastupování**.
- 5 Abyste vozidlo zamkli nebo odemkli pomocí **zamykání/odemkání bez klíče\***, stačí, když budete mít u sebe, např. v kapse, dálkový ovladač s klíčem. Dálkový ovladač s klíčem se musí nacházet přibližně do 1 m (3 stopy) od vozidla.  
Uchopte kliku na dveřích nebo stiskněte pogumovanou přítlačnou plochu dveří zavazadlového prostoru a vozidlo odemkněte. Abyste vozidlo zamkli, stiskněte jemně výstupek na jedné z klik na dveřích. Nedotýkejte se současně obou přítlačných ploch.
- 6 **Panoramatická střecha\*** obsahuje skleněné okno a sluneční clonu. Ovládá se ovladačem nad zpětným zrcátkem, když se vozidlo nachází minimálně v poloze zapalování **I**. Do větrací polohy otevřete tak, že ovladač stisknete směrem nahoru.

Zavřete potáhnutím ovladače dolů. Pokud chcete panoramatickou střechu zcela otevřít, potáhněte ovladač dvakrát dozadu. Zavřete potáhnutím ovladače dvakrát dolů.

- 7 **Elektricky ovládané dveře zavazadlového prostoru\*** lze otevřít pomocí funkce pro ovládnání dveří zavazadlového prostoru nohou\*, a to pomalým vykopnutím nohy pod levou část zadního nárazníku. Dveře zavazadlového prostoru zavřete a zamkněte pomocí tlačítka  na spodní hraně. Další možností je zavřít dveře zavazadlového prostoru pomalým vykopnutím nohy. Aby bylo možné odemknout dveře zavazadlového prostoru pohybem nohy, vozidlo musí být vybaveno funkcí zamykání/odemkání bez klíče\*. Aby bylo možné otevřít a zavřít vykopnutím nohy, dálkový ovladač s klíčem se musí nacházet cca. 1 metr (3 stopy) za vozidlem.





Aby dveře zavazadlového prostoru nenarazily např. v garáži o strop, je možné naprogramovat maximální otevření. Maximální otevření nastavíte tak, že dveře zavazadlového prostoru otevřete a zastavíte v požadované poloze. Potom stiskněte  minimálně na 3 sekundy - poloha se uloží.





## ZAMYKÁNÍ/ODEMYKÁNÍ

### Dálkový ovladač s klíčem

-  Jedno krátké stisknutí zamyká boční dveře, dveře zavazadlového prostoru, krytku hrdla plnění paliva a zapíná alarm\*.  
Dlouhé stisknutí zavírá současně panoramatickou střechu\* a všechna boční okna.
-  Jedno krátké stisknutí odemyká boční dveře a dveře zavazadlového prostoru a vypíná alarm\*.  
Dlouhé stisknutí otevírá současně všechna boční okna.
-  Jedno krátké stisknutí odemyká a vypíná alarm pouze pro dveře zavazadlového prostoru.  
Dlouhým stisknutím se otevírají a zavírají elektricky ovládané dveře\* zavazadlového prostoru.
-  Panická funkce aktivuje, v případě potřeby, směrová světla a klakson a přivolá tak pozornost. Aktivujte tak, že stisknete a podržíte tlačítko alespoň 3 sekundy nebo stisknete tlačítko dvakrát do 3 sekund. Funkci lze deaktivovat pomocí stejného tlačítka poté, kdy byla aktivována minimálně 5 sekund. Jinak se funkce automaticky deaktivuje po 3 minutách.

### Krytka nabíjení

Než připojíte nebo odpojíte nabíjecí kabel, zkontrolujte, zda je vozidlo odemknuté a vypnuté.

1. Stiskněte zadní část krytky a uvolněte ji.
2. Otevřete krytku.

Po spuštění nabíjení se kabel zajistí v zásuvce. Jakmile se vozidlo odemkne, nabíjení se zastaví. Pokud se však kabel neodpojí, v nabíjení se krátce poté pokračuje.

### Osobní zámek

Osobní zámek uzamkne dveře zavazadlového prostoru, což se může hodit, například, když vozidlo dáváte, do servisu nebo hotelu.



- V zobrazení funkcí na středovém displeji klepněte na **Osobní zámek** a aktivujte/deaktivujte tak funkci.  
Zobrazí se vyskakovací okno pro aktivaci/deaktivaci. Při každém použití zamykání musíte zadat čtyřmístný kód. Při prvním použití funkce musíte zadat doplňkový bezpečnostní kód.

Zamykání\* příruční schránky se provádí manuálně pomocí klíče, který se nachází uvnitř příruční schránky.



3

2

1

7

4

5

6

## PŘEHLED, INTERIÉR

- 1 **Středový displej** se používá k ovládání mnoha hlavních funkcí vozidla, např. média, navigace\*, regulace klimatu, systémů podpory řidiče a aplikací ve vozidle.
- 2 Na **displeji řidiče** se zobrazují informace o jízdě, např. rychlost, otáčky motoru, navigace\* a aktivní podpora řidiče. Pomocí nabídky aplikací, která se otevírá pomocí klávesnice na volantu vpravo, si lze vybrat, co se bude na displeji řidiče zobrazovat. Nastavení lze upravovat pomocí **Nastavení → My Car → Displej řidiče** v horním zobrazení na středovém displeji.
- 3 **Head-up displej\*** doplňuje ve vozidle displej řidiče a promítá na čelní sklo informace. Aktivuje se v zobrazení funkcí na středovém displeji.
- 4 K nastartování vozidla se používá **knoflík Start**. Přístup k displejům bez spuštění motoru získáte otočením ve směru hodinových ručiček a uvolněním. Chcete-li spustit motor, přidržte sešlápnutý brzdový pedál, otočte knoflík Start po směru hodinových ručiček a uvolněte ho. Vypněte otočením startovacího knoflíku po směru hodinových ručiček.
- 5 **Jízdní režimy\*** se nastavují pomocí ovladače na tunelové konzole. Stiskněte ovladač a rolováním zvolte na středovém displeji **Hybrid, Pure, Constant AWD, Power/Polestar Engineered\*** a **Individual**. Potvrďte stisknutím ovladače. V případě jízdního režimu **Individual** můžete nastavení upravit podle požadované jízdní charakteristiky. Konkrétní jízdní režim se aktivuje v horním zobrazení středového displeje: **Nastavení → My Car → Individuální jízdní režim**.
- 6 **Parkovací brzda** se aktivuje potáhnutím ovladače (Ⓢ) nahoru - následně se rozsvítí symbol na displeji řidiče. K ručním uvolnění zatlačte na ovladač a současně sešlápněte brzdový pedál. Pomocí funkce "automatické brzdění stojícího vozidla" (Ⓢ) lze

uvolnit brzdový pedál a přitom je vozidlo např. na semaforech stále zabrzděné.

Před použitím automyčky musíte automatické brzdění stojícího vozidla a automatickou aktivaci parkovací brzdy deaktivovat. Automatická parkovací brzda se deaktivuje v horním zobrazení středového displeje: **Nastavení → My Car → Parkovací brzda a zavěšení**.

- 7 **Vypínač airbagu spolujezdce\*** se nachází na konci přístrojové desky na straně spolujezdce a je přístupný po otevření dveří. Potáhněte vypínač ven a otočením do polohy **ON/OFF** airbag aktivujte/deaktivujte.

The central infotainment screen displays the following information:

- Navigation:** A compass icon on the left, with the text "Ånäsvägen" and "Current position" on the right.
- Music:** A Bluetooth icon on the left, with the text "Lune - Leave The World..." on the right.
- Phone:** A phone handset icon on the left, with the text "Daniel's Phone" and "Telenor" on the right.
- Audio:** A speaker icon on the left, with the text "Studio" and "Sound optimised for driver" on the right.
- Climate:** At the bottom, it shows "22°C" on both sides, a car seat icon, and a fan icon with the word "AUTO" below it.

## STŘEDOVÝ DISPLEJ

Můžete upravovat nastavení a ovládat většinu funkcí na **středovém displeji**. Na středovém displeji jsou tři hlavní zobrazení: výchozí zobrazení, zobrazení funkcí a zobrazení aplikací. Zobrazení funkcí a zobrazení aplikací otevřete ve výchozím zobrazení tak, že přejeté prstem vpravo nebo vlevo. Horní zobrazení je přístupné poté, co přetáhnete horní část displeje dolů.

**Vzhled na středovém displeji a na displeji řidiče** změňte tak, že zvolíte motiv v **Nastavení** → **My Car** → **Displej řidiče** v horním zobrazení. Zde můžete rovněž zvolit tmavé nebo světlé pozadí středového displeje.

**Na výchozí zobrazení se vrátíte z jiného zobrazení** krátkým stisknutím fyzického tlačítka Domů pod displejem. Nyní se zobrazení naposledy zvolený režim výchozího zobrazení. Dalším krátkým stisknutím tlačítka Domů nastavíte všechny dlaždice zobrazení Domů do standardního režimu.

Pokud chcete **čistit** středový displej, zamkněte dotykovou funkci dlouhým stisknutím fyzického tlačítka Domů pod displejem. Obrazovku znovu aktivujte krátkým stisknutím tlačítka Domů.

**Stavová lišta** nahoře na displeji zobrazuje aktivity ve vozidle. Vlevo se nachází informace o síti a připojení, informace o médiích, čas a indikace činností probíhajících na pozadí.

**V řádku klimatu** dole můžete nastavit klepnutím na příslušnou ikonu teplotu a komfort sedadla. Zobrazení klimatu otevřete klepnutím na střední tlačítko v řádku klimatu.



## DOBÍJENÍ

Vaše Volvo je vybaveno elektromotorem, na který vozidlo jezdí především při nízkých rychlostech, a spalovacím motorem, na který vozidlo jezdí při vyšších rychlostech a při aktivnější jízdě. Doba nabíjení hybridní baterie závisí na nabíjecím proudu, který prochází přes zásuvku. Hybridní baterie se dále nabíjí, například, při plynulém brzdění nebo při brzdění motorem a jízdě ze svahu. Na displeji řidiče jsou uvedeny všechny typy nabíjení.

### Ukládání nabíjecího kabelu

Nabíjecí kabel se nachází pod podlahovou krytkou v zavazadlovém prostoru.

### Řídicí jednotka na nabíjecím kabelu


Příložený nabíjecí kabel je vybaven řídicí jednotkou, která ukazuje stav nabíjení. Umožňuje sledování teploty a obsahuje vestavěnou ochranu před zemním zkratem.

### Spuštění nabíjení

Baterie startéru se nabíjí, když se nabíjí hybridní baterie. Nabíjení se ukončení, když je hybridní baterie zcela nabita.

1. Připojte nabíjecí kabel k zásuvce. Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel.
2. Krytku nabíjení otevřete tak, že na ní zlehka zatlačíte.
3. Sundejte ochranný kryt rukojeti nabíjení a potom zatlačte rukojeť zcela do zásuvky pro vozidlo. Nabíjecí kabel se do nabíjecí zásuvky automaticky zajistí a do 5 sekund se spustí nabíjení.
4. Ochranný kryt rukojeti nabíjení umístěte tak, aby se nedotýkal vozidla - zabráníte tím poškození laku.

### Nabíjení bylo dokončeno

1. Odemkněte vozidlo pomocí odemkacího tlačítka <sup>4</sup> na dálkovém ovladači s klíčem. Nabíjení je ukončeno a nabíjecí kabel se uvolní/odjistí.
2. Odpojte nabíjecí kabel od vozidla.

3. Zavřete krytku nabíjení.

4. Odpojte nabíjecí kabel od zásuvky.

5. Vraťte nabíjecí kabel na své místo pod podlahovým poklopem v zavazadlovém prostoru.

Pokud nabíjecí kabel nevytáhnete z nabíjecí zásuvky po krátké době po odemknutí se automaticky znovu zablokuje aby bylo zajištěno maximální nabíjení a dojezd a aby bylo možné použít teplotní přípravu před odjezdem. Nabíjecí kabel lze znovu vytáhnout, pokud se vozidlo odemkne dálkovým ovladačem s klíčem. U vozidel se zamykáním/odemkáním bez klíče\* lze vozidlo zamknout a odemknout opět pomocí kliky.

<sup>4</sup> Takto je nutné rovněž postupovat, pokud jsou dveře vozidla již odemknuté. Jestliže se k odemknutí vozidla nepoužije odemkací tlačítko, může dojít k poškození nabíjecího kabelu nebo systému.



## STAV NABITÍ

Stav nabití vozidla můžete zkontrolovat na nabíjecí zásuvce, na řídicí jednotce, na displeji řidiče a v aplikaci Volvo On Call\*.

### Kontrolky pro nabíjecí zásuvku

- Bílá - LED kontrolka.
- Žlutá - Režim čekání - čeká se, než začne nabíjení.
- Modrá - nastavení časovače.
- Bliká zeleně - Probíhá nabíjení.
- Svítí stále zeleně - Nabíjení bylo dokončeno. Za chvíli zhasne.
- Svítí stále červeně - Došlo k závadě.

### Řídicí jednotka

- Obě kontrolky LED blikají modře, žlutě a červeně: Automatický test - počkejte na dokončení automatického testu.
- Jedna kontrolka LED svítí nebo bliká modře a druhá kontrolka LED nesvítí: Pohotovostní režim.
- Obě kontrolky LED blikají modře: Probíhá nabíjení.
- Jedna kontrolka LED svítí nebo bliká žlutě a druhá kontrolka LED nesvítí: Probíhá nabíjení nebo nabíjení není možné - chyba sledování teploty. Znovu spusťte nabíjení.
- Jedna kontrolka LED svítí nebo bliká červeně a druhá kontrolka LED nesvítí: Nelze nabíjet - sepnula ochrana před zemní poruchou. Znovu spusťte nabíjení.
- Jedna z kontrolky LED bliká červeně a druhá svítí červeně: Nelze nabíjet - nabíjecí kabel je připojen k neuzemněné zásuvce. Připojte k uzemněné zásuvce.
- Obě kontrolky LED blikají červeně: Nelze nabíjet - vnitřní chyba.

### Displej řidiče

Různé barvy symbolu označují stav nabíjení.



Modré světlo - probíhá nabíjení.

Zelené světlo - baterie je zcela nabitá.

Červené světlo - došlo k chybě nabíjení, zkontrolujte připojení mezi nabíjecím kabelem a vozidlem a 230V zásuvkou.




## INFORMACE O HYBRIDU NA DISPLEJI ŘIDIČE





V závislosti na zvoleném jízdním režimu se na displeji řidiče zobrazují různé symboly a animace.

Na indikaci vpravo se zobrazuje spotřeba elektřiny a paliva. Spotřeba se liší v závislosti na stylu jízdy. Jakkmile tenký bílý ukazatel projde za bílou šipku nahoře, vozidlo přepne na motor s vnitřním spalováním. Jakkmile je ukazatel v oranžové zóně, baterie se nabíjí, např. při brzdění.

### Vzdálenost do vybití baterie

→  Indikace ukazuje přibližnou vzdálenost do vybití baterie. Na vzdálenost má vliv několik faktorů, např. styl jízdy, rychlost a venkovní teplota. Dojezd se může během jízdy měnit. Zpravidla můžete očekávat dojezd 25-45 km (15-27 mil). Výchozí hodnota, která se zobrazí, když je vozidlo zcela nabitó, označuje "maximální" hodnotu, nikoliv odhadovaný dojezd v elektrickém režimu. Tato hodnota je v průběhu jízdy upravována. Pokud displej řidiče ukazuje "----", dojezd v elektrickém režimu není zaručen.

### Kontrolky na displeji řidiče

-  Pokud je symbol zcela bílý, znamená to, že se používá elektromotor nebo spalovací motor. Blesk označuje elektromotor, kapka označuje spalovací motor.
-  Označuje, že baterie je dobíjena, například, během brzdění motorem.
-  Indikace ukazuje, kolik energie je v baterii k dispozici pro elektromotor. Energie se spotřebovává rovněž k regulaci klimatu.
-  Ukazuje, že je aktivní funkce **Nabíjení** nebo **Udržení**. Aktivují se v zobrazení funkcí na středovém displeji. **Nabíjení** znamená, že hybridní baterie se nabíjí, když je vybitá. **Udržení** znamená, že nabití baterie je udržováno pro pozdější využití.



### Startování a vypínání motoru s vnitřním spalováním

Vozidlo počítá, v jakém rozsahu se musí používat motor s vnitřním spalováním, elektromotor a oba motory současně. Během elektrického provozu vozidlo někdy musí automaticky nastartovat motor s vnitřním spalováním kvůli vnějším okolnostem, například, při nízkých venkovních teplotách. Motor s vnitřním spalováním se vždy spustí, když se hybridní baterie vybití.



2. Mezi jednotlivými funkcemi přepínejte na středovém displeji otáčením ovladače nahoru/dolů.
3. Nastavení zvolené funkce změňte stisknutím horní/spodní/přední/zadní části ovladače.

### **Uložení poloh**

1. Nastavte sedadlo, vnější zpětná zrcátka a head-up displej\* do požadované polohy a na panelu dveří stiskněte tlačítko **M**. Rozsvítí se kontrolka na tlačítku.
2. Do 3 sekund stiskněte tlačítko paměti **1** nebo **2**. Ozve se zvukový signál a kontrolka v tlačítku **M** zhasne.

Použití uložené polohy:

Když jsou dveře otevřené - stiskněte a uvolněte jedno z tlačítek paměti.

Když jsou dveře zavřené - držte stisknuté jedno z tlačítek paměti, dokud není dosažena požadovaná poloha.

## ELEKTRICKY\* OVLÁDANÁ PŘEDNÍ SEDADLA

Pomocí ovládacích prvků zvenku na sedadle můžete upravit např. polohu sedadla a bederní opěrky\*. K nastavení polohy sedadla se používají dva ovladače ve tvaru sedadla. Třetí multifunkční ovladač\* se používá k nastavování jednotlivých komfortních funkcí, například masáže\*.

### **Ovladače ve tvaru sedadla**

Pomocí spodního ovladače nastavte sedák nebo přesuňte celé sedadlo. Pomocí zadního ovladače nastavte úhel opěradla.

### **Multifunkční ovladač<sup>5</sup>**

Nastavení masáže\*, boční podpěry\*, bederní opěrky\* a prodloužení sedáku\* se provádí pomocí multifunkčního ovladače.

1. Nastavení sedadla aktivujte otočením ovladače na středovém displeji nahoru/dolů.

<sup>5</sup> Ve vozidlech s bederní opěrkou nastavitelnou ve čtyřech směrech\*

## SKLÁPĚNÍ OPĚRADEL ZADNÍCH SEDADEL

Když sklápíte dolů zadní sedadlo, opěradlo a hlavová opěrka nesmí přijít do kontaktu s opěradlem sedadla vpředu. Abyste mohli spustit opěradla, možná budete muset nejdříve upravit nastavení předních sedadel.

### **Sklápění opěradel**

Aby bylo možné sklopit zadní sedadla, vozidlo musí stát a dveře zavazadlového prostoru musejí být otevřené. Na zadních sedadlech nesmí nikdo sedět a nesmí zde být žádné předměty.

1. Manuálně spusťte dolů opěrku hlavy prostředního sedadla.
2. Pokud chcete sklopit levou nebo pravou část zadního sedadla, potáhněte dopředu madlo na opěradle levého nebo pravého zadního sedadla.
3. Opěradlo se uvolní ze zajištěné polohy a manuálně se musí sklopit dolů do vodorovné polohy.

### **Zvednutí opěradel**

1. Opěradlo přesuňte nahoru/dozadu tak, aby se zajistilo na místě.
2. Opěrku hlavy zvedněte manuálně nahoru.
3. V případě potřeby zvedněte nahoru opěrku hlavy prostředního sedadla.





## VOLANT

### Nastavení volantu

Polohu volantu můžete nastavit z hlediska výšky a hloubky.

1. Zatláčte/potáhněte<sup>6</sup> páčku pod volantem dopředu/dozadu.
2. Nastavte volant do požadované polohy a přesuňte páčku do zajištěné polohy.



### Klávesnice vlevo

Podpora řidiče se volí na displeji řidiče pomocí šipek na klávesnici na volantu vlevo (◀ a ▶). Je-li kontrolka podpory řidiče bílá, funkce je aktivní. Šedá kontrolka znamená, že funkce byla vypnuta nebo se nachází v pohotovostním režimu.


### Kontrolky na displeji řidiče:

- 🚗 **Omezovač rychlosti** pomáhá zabránit překročení zvolené maximální rychlosti.
- 🚗 **Tempomat** pomáhá řidiči udržet konstantní rychlost.
- 🚗 **Adaptivní tempomat\*** pomáhá udržovat konstantní rychlost, a to v kombinaci se zvoleným časovým intervalem vzhledem k vozidlu vpředu.
- 🚗 **Pilot Assist** pomáhá řidiči udržet vozidlo pomocí asistence řízení mezi značením jízdního pruhu a dále pomáhá udržet konstantní rychlosti, a to v kombinaci se zvoleným časovým intervalem vzhledem k vozidlu vpředu.

Stisknutím tlačítka 🚗 vybranou funkci spustíte nebo vypnete.


Jedno krátké stisknutím  /  zvyšuje/snižuje uloženou rychlost o 5 km/h (5 mph). Pokud tlačítko stisknete a podržíte, rychlost se mění spojitě - na požadované rychlosti tlačítko uvolněte.

 /  zvětšuje/zmenšuje vzdálenost k vozidlu vpředu při použití adaptivního tempomatu a systému Pilot Assist.


Jedním stisknutím tlačítka  rovněž pokračujete v uložené rychlosti pro zvolenou funkci.

### Klávesnice vpravo



Pomocí klávesnice na volantu vpravo můžete navigovat po displeji řidiče.


 Otevření/zavření nabídky aplikací na displeji řidiče. Z tohoto místa můžete ovládat palubní počítač, přehrávač médií, telefon a navigaci\*.

  Jednotlivé aplikace procházejte tisknutím šipky vlevo nebo vpravo.

 Zvolte položku, zrušte výběr položky nebo potvrďte položku. Např. zvolte nabídku palubního počítače nebo vymažte zprávu na displeji řidiče.

  Klepáním nahoru nebo dolů procházejte jednotlivé funkce zvolené aplikace.

**Hlasitost médií zvýšíte/snížíte** stisknutím tlačítka  a . Pokud není aktivní žádná další funkce tato tlačítka lze použít k ovládní hlasitosti.

**Ovládání hlasem** se aktivuje stisknutím tlačítka . Tato funkce umožňuje ovládat hlasem např. média, navigaci a regulaci klimatu. Řekněte např. "Radio", "Raise temperature" nebo "Cancel".

Další hlasové povely najdete v tomto průvodci Quick Guide v kapitole Hlasové ovládání.

### Palubní počítač

Palubní počítač počítá hodnoty, např. ujeté kilometry, spotřebu paliva a průměrnou rychlost. Můžete zvolit, jaké informace z palubního počítače budou zobrazovány na displeji řidiče. Palubní počítač

počítá dojezd do prázdné nádrže nebo do vybití hybridní baterie. Pokud chcete zobrazit jednotlivé možnosti, použijte na volantu klávesnici vpravo. Pokud displej řidiče ukazuje "----", dojezd není zaručen.


<sup>6</sup> V závislosti na trhu.




## LEPÝ PÁČKOVÝ PŘEPÍNAČ

**Funkce světlometů** se ovládají pomocí levého páčkového přepínače.

V režimu **AUTO** vozidlo zjistí, zda je tma/světlo a podle toho nastaví osvětlení, např. když se setmí nebo vjedete do tunelu.

Otočením kolečka na páčkovém přepínači do polohy  aktivujete dálkové světlometry, které se automaticky ztlumí, aby neoslňovaly účastníky silničního provozu v protisměru. Přesunutím páčkového přepínače k volantu aktivujete manuální ovládání dálkových světlometů. Přesunutím k přístrojové desce je deaktivujete.

**Aktivní natáčecí světla\*** umožňují maximální osvětlení zatáček a křižovatek, jelikož světlo následuje pohyby volantu. Tato funkce se aktivuje automaticky při nastartování vozidla. Lze ji deaktivovat v zobrazení funkcí na středovém displeji, .

**Uvítací osvětlení** zapne vnější a vnitřní osvětlení, když odemknete vozidlo pomocí klíče, a pomůže vám bezpečně dostat se za tmy k vozidlu.

**Osvětlení "home safe"** osvětlí do jisté míry tmu tím, že rozsvítí část venkovního osvětlení poté, co jste vozidlo uzamkli. Funkci aktivujete po vypnutí vozidla tak, že levý páčkový přepínač přesunete k přístrojové desce a potom jej uvolníte. Doba, po kterou osvětlení "home safe" bude svítit, lze nastavit na středovém displeji.


### Resetování denního počítadla

Všechny informace v manuálně ovládaném denním počítadle kilometrů (TM) resetujete dlouhým stisknutím tlačítka **RESET**. Krátkým stisknutím resetujete pouze ujeté kilometry. Denní počítadlo (TA) se resetuje automaticky, pokud se vozidlo nepoužívá 4 hodiny.

## PRAVÝ PÁČKOVÝ PŘEPÍNAČ


Pravým páčkovým přepínačem se ovládají lišty stěračů a dešťový senzor.

- Pokud chcete čelní sklo jednou setřít, posuňte páčkový přepínač dolů.
- Posunutím páčky postupně nahoru nastavujete cyklické, normální a rychlé stírání.
- Pomocí kolečka na přepínací páčce upravte rychlost stírání.
- Posunutím přepínací páčky k volantu aktivujete ostříkávání čelního skla a světlometů. Posunutím páčky k přístrojové desce aktivujete ostříkávání zadního skla.

 Pokud chcete funkci aktivovat/deaktivovat, klepněte na tlačítko dešťového senzoru. Páčkový spínač stěrače čelního skla musí být v poloze **O** nebo v poloze pro jedno setření. Dešťový senzor automaticky aktivuje stěrače čelního okna podle toho, kolik vody detekuje na čelním okně. Otočením kolečka nahoru/dolů nastavíte vyšší/nížší citlivost.

 Stisknutím spustíte cyklické stírání zadního okna.

 Stisknutím spustíte průběžné stírání zadního okna.

 Servisní režim stírání čelního skla se používá, například, při výměně, čištění nebo zvedání lišt stěračů. Klepnutím na tlačítko **Servisní poloha stěračů** v zobrazení funkcí na středovém displeji aktivujte nebo deaktivujte servisní režim.



03





## OVLÁDÁNÍ KLIMATU V PROSTORU PRO CESTUJÍCÍ

Funkce nastavení klimatu pro přední a zadní část prostoru pro cestující se ovládají ze středového displeje, pomocí tlačítek na středové konzole nebo ze zadní části tunelové konzoly\*. Některé funkce klimatu lze ovládat také hlasovým ovládáním.



Uprostřed na středovém displeji dole se nachází ikona, kterou se otevírá zobrazení klimatu. Pokud je text **Clean Zone** modrý, znamená to, že byly splněny podmínky pro dobrou kvalitu vzduchu v prostoru pro cestující.

- Pokud chcete automaticky regulovat některé funkce klimatu, klepněte v zobrazení klimatu na **AUTO**. Krátké stisknutí reguluje automaticky recirkulaci vzduchu, klimatizaci a rozvod vzduchu. Dlouhé stisknutí spustí automatickou regulaci recirkulace vzduchu, klimatizace a rozvodu vzduchu. Dále se teplota a otáčky ventilátoru změní na standardní nastavení: 22 °C (72 °F) a úroveň 3. Teplotu a otáčky ventilátoru můžete měnit, aniž byste deaktivovali automatickou regulaci klimatu.
- Klepnutím na jednu z ikon v řádku klimatu ve spodní části středového displeje upravíte teplotu, ohřev sedadla\* a rychlost ventilátoru.

Pokud chcete synchronizovat teplotu pro všechny zóny s teplotou na straně řidiče, stiskněte ikonu teploty na straně řidiče a tlačítko **Synchronizovat teplotu**.

### Teplotní příprava

Teplotní přípravu lze nastavit na středovém displeji vozidla nebo pomocí aplikace Volvo On Call\*.

Teplotní příprava vytápí nebo ochlazuje prostor pro cestující před jízdou. Teplotní přípravu lze spustit přímo nebo nastavit spuštění pomocí časovače.

### Přímé spuštění teplotní přípravy

1. Na středovém displeji otevřete zobrazení klimatu.

2. Zvolte kartu **Klima pro parkování**, zaškrtněte příslušnou možnost a potom klepněte na **Příprava spuštění**.

### Nastavení časovače teplotní přípravy

1. Na středovém displeji otevřete zobrazení klimatu.
2. Zvolte kartu **Klima pro parkování** → **Přidat časování** a nastavte požadované datum/den.

Aby teplotní příprava fungovala v plném rozsahu, vozidlo se musí připojit k elektrické zásuvce (platí pro vozidla s elektrickým topením). V závislosti na trhu se používá nezávislé nebo elektrické topení<sup>7</sup>.

### Systém kvality vzduchu IAQS\*

IAQS je součástí výbavy Clean Zone Interior Package\*. Jedná se o plně automatický systém, který čistí vzduch v prostoru pro cestující od škodlivin jako jsou pevné částice, uhlovodíky, oxidy dusíku a přízemní ozón. Funkce se aktivuje v horním zobrazení středového displeje v **Nastavení** → **Klima** → **Snímač kvality vzduchu**.

<sup>7</sup> Informace o tom, jaké trhy používají jaká topení, vám poskytne autorizovaný prodejce Volvo.



## PŘIPOJENÍ

Pomocí systému rozpoznávání hlasu můžete přehrávat a ovládat média, SMS a telefonní hovory a rovněž můžete vozidlo připojit k internetu prostřednictvím různých externích zařízení, například přes chytrý telefon. Abyste mohli používat připojená zařízení, elektrický systém vozidla musí být minimálně v poloze zapalování I.

### Modem vozidla<sup>8</sup>

Nejjednodušší a nejefektivnější způsob připojení vozidla k internetu je přes vlastní modem vozidla. Je maximálně funkční, aktivuje se automaticky u každé cesty a nevyžaduje připojení k chytrému telefonu.

1. Zasuňte osobní SIM kartu do držáku pod podlahou zavazadlového prostoru.

2. Stiskněte v horním zobrazení **Nastavení** → **Komunikace** → **Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla**.

3. Aktivujte zaškrtnutím políčka pro **Sdílení internetu přes modem vozidla vozidla**.

### Tethering

Je-li vozidlo připojeno k internetu přes modem, můžete sdílet připojení k internetu (Wi-Fi hotspot) s ostatními zařízeními. Klepněte na **Nastavení** v horním zobrazení a na **Komunikace** → **Wi-Fi hotspot pro vozidlo**.

### Bluetooth

Používejte Bluetooth především ke správě telefonních hovorů, SMS a médií ze svého telefonu do systému vozidla. Dále můžete připojit vozidlo k internetu přes Bluetooth. Najednou lze mít připojena dvě

zařízení Bluetooth. V tomto případě lze pro streaming médií použít pouze jedno zařízení. Jakmile se vozidlo použije znovu a je aktivní Bluetooth v telefonu, použijí se dva naposledy připojené telefony. Do seznamu lze uložit až 20 zařízení, což umožní snazší komunikaci se zařízeními v budoucnu.

1. Aktivujte na telefonu Bluetooth. Abyste se mohli připojit k internetu, aktivujte v telefonu rovněž tethering.
2. Na středovém displeji otevřete dílčí zobrazení telefonu.
3. Klepněte na **Přidat telefon**. Pokud je již zařízení připojeno, klepněte na **Změnit** a potom **Přidat telefon**.
4. Zvolte telefon, který chcete připojit, a pokračujte podle pokynů na středovém displeji a telefonu. Upozorňujeme, že u některých telefonů musí být aktivována funkce zpráv.

## Wi-Fi

Pokud připojíte vozidlo k internetu přes Wi-Fi, můžete streamovat online služby při vyšší rychlosti než pomocí Bluetooth. Například můžete poslouchat internetové rádio a hudbu přes aplikace ve vozidle, můžete stahovat/aktualizovat software atd. Připojení Wi-Fi z chytrého telefonu funguje jako hotspot pro vozidlo a pro ostatní externí zařízení ve vozidle.

1. Aktivujte na telefonu tethering.
2. Na středovém displeji klepněte v horním zobrazení na **Nastavení**.
3. Klepněte na **Komunikace** → **Wi-Fi** a připojení aktivujte zaškrtnutím políčka pro Wi-Fi.

Upozorňujeme, že některé telefony vypnou tethering, když se vozidlo odpojí. Tethering v telefonu se musí tedy při dalším použití aktivovat znovu.

## USB

K připojení externího zařízení pro přehrávání médií můžete použít USB. Port USB se rovněž používá pro Apple CarPlay\* a Android Auto\*. Pokud jsou k dispozici dva USB porty, připojte k portu

s bílým rámečkem. Externí zařízení se nabíjí, když je připojeno k vozidlu.

- 1 USB porty (typ A) najdete v úložné schránce v loketní opěrce mezi sedadly.

## Elektrické zásuvky

Ve vašem vozidle jsou k dispozici následující elektrické zásuvky:

- 2 12V elektrická zásuvka.
- 3 12V elektrická zásuvka a 230V elektrická zásuvka\*. Dále je k dispozici 12V elektrická zásuvka\* v zavazadlovém prostoru.

<sup>8</sup> Pouze vozidla s P-SIM\*. Vozidla se službou Volvo On Call\* využívají pro tyto služby připojení k internetu přes modem vozidla.




## POUŽÍVÁNÍ PŘIPOJENÝCH ZAŘÍZENÍ

Můžete připojit externí zařízení a, např. telefonovat nebo přehrávat média v systému pro přehrávání audia a média ve vozidle.







### Správa telefonních hovorů<sup>9</sup>

Můžete telefonovat a přijímat hovory přes telefon připojený přes Bluetooth.

#### Volání přes středový displej

1. Ve výchozím zobrazení otevřete vnořené zobrazení **Telefon**. V protokolu hovorů, seznamu kontaktů nebo zadáním přes klávesnici zvolte, komu budete volat.
2. Stiskněte tlačítko .

#### Volání pomocí klávesnice na volantu vpravo

1. Stiskněte  a pomocí **Telefon** nebo  přejděte na .
2. Pomocí  procházejte výpis hovorů. K výběru stiskněte . Hovory můžete spravovat pomocí hlasového ovládání. Stiskněte tlačítko  hlasového ovládání na klávesnici na volantu vpravo. Hlasové povely najdete v tomto průvodci Quick Guide v kapitole Hlasové ovládání.

#### Přehrávání médií

Pokud chcete přehrávat audio z externího zařízení, musíte se připojit k vozidlu vybraným způsobem - viz různé možnosti připojení na předchozí stránce.



#### Zařízení připojené přes Bluetooth

1. V připojeném zařízení spusťte přehrávání.
2. V zobrazení aplikací na středovém displeji otevřete aplikaci **Bluetooth**. Spustí se přehrávání.

<sup>9</sup> Informace o telefonech, které jsou kompatibilní s vozidlem, najdete na [www.volvocars.com/intl/support](http://www.volvocars.com/intl/support)



### Zařízení připojené přes USB

1. Spusťte aplikaci **USB** v zobrazení aplikací.
2. Zvolte, co chcete přehrávat. Spustí se přehrávání.



### MP3 přehrávač nebo zařízení připojené přes iPod

1. Spusťte v zařízení přehrávání.
2. Podle způsobu připojení otevřete **iPod** nebo **USB**.  
Pokud chcete přehrávat audio ze zařízení iPod, zvolte aplikaci **iPod**, a to bez ohledu na způsob připojení. Spustí se přehrávání.



### Apple® CarPlay<sup>®x10</sup> a Android Auto\*


Funkce CarPlay a Android Auto vám umožní používat určité aplikace v zařízení iOS nebo Android prostřednictvím vozidla např. k přehrávání hudby nebo k poslechu podcastů. Interakce probíhá přes středový displej vozidla nebo přes zařízení.

Pokud chcete používat CarPlay, musí být v zařízení iOS aktivována služba Siri. Dále zařízení musí mít přístup k internetu přes Wi-Fi nebo přes mobilní síť. Chcete-li používat Android Auto, potřebujete aplikaci **Android Auto**, která se musí nainstalovat na zařízení Android. Toto zařízení musí být dále připojeno k USB portu ve vozidle.



1. Připojte zařízení k USB portu s bílým rámečkem.
2. V případě zařízení Android Auto aktivaci provedete tak, že v zobrazení aplikací klepnete na **Android Auto**.
3. Přečtěte si podmínky a požadavky a připojte klepnutím na **Přijmout**.
4. Klepněte na požadovanou aplikaci.










Hlasové ovládání v systému CarPlay a Android Auto aktivujte dlouhým stisknutím tlačítka  na pravé klávesnici na volantu. Krátkým stisknutím aktivujete vlastní systém hlasového ovládání vozidla.

Když se používá CarPlay, Bluetooth se vypne. Chcete-li připojit vozidlo k internetu, použijte Wi-Fi nebo modem\* vozidla.

<sup>10</sup> Apple a CarPlay jsou registrované obchodní značky, které vlastní Apple Inc.

13:45


-  **Ånäsvägen**  
Current position
-  **Lune - Leave The World...**
-  **Daniel's Phone**  
Telenor
-  **Studio**  
Sound optimised for driver


22°C    22°C


## VÝCHOZÍ ZOBRAZENÍ

Středový displej ukazuje při spuštění výchozí zobrazení, ze kterého můžete otevřít dlaždice nabídky pro navigaci, média a telefon a nabídky pro naposledy používanou aplikaci nebo funkci vozidla.


- 1 **Navigace** - Pokud klepnete sem, otevře se navigační systém pomocí systému Sensus Navigation\*.

**Nastavení cíle pomocí volného textu** - Rozbalte panel nástrojů pomocí šipky dolů na levé straně a klepněte na . Obrázek na mapě se změní na volné textové hledání. Zadejte hledané pojmy.

**Zadání cíle na mapě** - Stisknutím tlačítka  zvětšíte mapu na maximum. Stiskněte a podržte místo, kam chcete jet, potom zvolte **Jít sem**.

**Vymazání cíle** - Klepnutím na  otevřete itinerář. Klepnutím na odpadkový koš vymažete mezicíl v itineráři, nebo klepnutím na **Vymazat plán cesty** vymažete celý itinerář.

**Aktualizace mapy**<sup>11</sup> - Klepněte v zobrazení aplikací na **Centrum stahování**. Počet dostupných aktualizací map se zobrazí na **Mapy**. Klepněte na **Mapy → Nainstalovat → Potvrdit** a aktualizuje se mapa nebo se nainstaluje zvolená mapa. Dále si lze stáhnout mapy z support.volvocars.com do USB paměti a potom je přesunout do vozidla.

- 2 **Média** - Zde se zobrazí, například, hudba z externích zdrojů, nebo, pokud jste zvolili, **FM rádio** v zobrazení aplikací. Klepnutím na dílčí zobrazení otevřete nastavení. Zde můžete zobrazit svou knihovnu hudby, rozhlasové stanice apod.
- 3 **Telefon** - Odsud se dostanete k funkci telefonu. Po klepnutí se dílčí zobrazení rozbálí. Zde můžete vytáčet číslo z historie hovorů nebo ze seznamu kontaktů, nebo můžete manuálně zadat číslo pomocí klávesnice. Po výběru čísla klepněte na .
- 4 **Naposledy používaná aplikace nebo funkce vozidla** - Zde vidíte naposledy používanou aplikaci nebo funkci vozidla, která

se nezobrazila na žádné z dalších dlaždic, např. **Stav vozu** nebo **Výkonnost řidiče**. Klepnutím na toto dílčí zobrazení otevřete naposledy používanou funkci.

<sup>11</sup> Dostupnost funkcí se může pro jednotlivé trhy lišit.



13:45

Car functions

|                     |                             |                       |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------|
| ESC Sport Mode      | Lane Keeping Aid            | Park Assist           |
| Cross Traffic Alert | Distance Alert              |                       |
| Camera              | Park In                     | Park Out              |
| Headrest fold       | Head-up display adjustments | Road Sign Information |
| Head-up display     | BLIS                        | Active Bending Lights |
| 22 °C               | AUTO                        | 22 °C                 |



## ZOBRAZENÍ FUNKCÍ A ZOBRAZENÍ APLIKACÍ

### Zobrazení funkcí

Na zobrazení funkcí se dostanete, pokud ve výchozím zobrazení přejedete prstem zleva doprava<sup>12</sup>. Odsud můžete aktivovat/deaktivovat jednotlivé funkce ve vozidle, např. **Head-up displej\***, **Parkovací asistent** a **Lane Keeping Aid**. Aktivují/deaktivují se klepnutím na příslušný symbol. Některé funkce se otevírají v samostatném okně.

### Zobrazení aplikací

Pokud chcete zpřístupnit zobrazení aplikací, přejedte prstem ve výchozím zobrazení zprava doleva<sup>12</sup>. Zde vidíte aplikace, které jsou dodávány s vozidlem, a aplikace, které si můžete sami stáhnout a nainstalovat.

### Správa a aktualizace aplikací a systémů



V části **Centrum stahování** v zobrazení aplikací můžete aktualizovat některé systémy vozidla. Přitom musí být vozidlo připojeno k internetu. **Centrum stahování** umožní:

**Stahování aplikací** - Klepněte na **Nové aplikace** a zvolte požadovanou aplikaci. Klepnutím na **Nainstalovat** stáhněte aplikaci.

**Aktualizace aplikací** - Klepněte na **Nainstalovat vše** aktualizujte všechny aplikace. Nebo klepněte na **Aktualizace aplikací** a zobrazí se seznam možných aktualizací. Zvolte požadovanou aplikaci a klepněte na **Nainstalovat**.

**Odinstalování aplikací** - Klepněte na **Aktualizace aplikací** a zvolte požadovanou aplikaci. Klepněte na **Odinstalovat** a odinstalujte aplikaci.

**Aktualizace systémového softwaru** - Klepnutím na **Aktualizace systému** zobrazíte seznam aktualizací, které lze nainstalovat do vozidla. - Klepnutím na **Nainstalovat vše** dole v seznamu aktualizujete veškerý software. Klepnutím na **Nainstalovat** aktualizujete konkrétní softwarový program. Pokud seznam není požadován, zvolte **Nainstalovat vše** u tlačítka **Aktualizace systému**.

### Přesunování ikon

Aplikace a tlačítka funkcí vozidla v zobrazení aplikací a v zobrazení funkcí lze v případě potřeby přesunout.

1. Klepněte a podržte stisknutou aplikaci nebo tlačítko.
2. Přetáhněte aplikaci nebo tlačítko na neobsazené místo v zobrazení a uvolněte.

<sup>12</sup> Platí pro vozidla s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením přetřete v opačném směru.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



TuneIn is installing



New position received



22 °C



22 °C

## HORNÍ ZOBRAZENÍ

Na horní části displeje je karta, kterou můžete přetáhnout dolů, aby bylo přístupné horní zobrazení. Zde jsou přístupné funkce **Nastavení**, **Uživatelská příručka**, **Profil** a zprávy uložené ve vozidle.

### Osobní preference

V části **Nastavení** můžete nastavit řadu osobních preferencí, například, nastavení displejů, zrcátek, předního sedadla, navigace\*, systému přehrávání audia a média, jazyka a hlasového ovládání.

### Profily řidiče



Pokud vozidlo používá několik řidičů, každý řidič může mít svůj osobní profil řidiče. Při každém nasednutí do vozidla si můžete zvolit svůj profil řidiče, ve kterém jsou uloženy vaše osobní preference. Počet profilů závisí na počtu klíčů,

které jsou pro vozidlo k dispozici. Profil **Host** není propojen se žádným konkrétním klíčem.

Poslední aktivní profil řidiče je profil, který byl používán při odemknutí vozidla. Profil řidiče změňte klepnutím na **Profil** zobrazený nahoře na displeji.

Profily řidiče lze propojit s klíči k vozidlu. Po odemknutí vozidlo automaticky nastaví vaše osobní preference. Připojte klíč:

**Nastavení** → **Systém** → **Jízdní profily**. Zvolte jeden z profilů řidiče (profil **Host** nelze propojit). Opět se objeví výchozí zobrazení. Horní zobrazení znovu stáhněte dolů, zopakujte podle výše uvedeného postupu a ve vybraném profilu zvolte **Upravit** a potom **Připojení klíče**.

### Jízdní režim Individual

Pokud chcete upravit jeden z jízdních režimů **Hybrid**, **Pure** nebo **Power**, aktivujte jízdní režim v části **Nastavení** → **My Car** → **Individuální jízdní režim**.

### Hlasitost systému

Pokud chcete upravit nebo vypnout hlasitost zvuků systému, například zvuk při klepnutí na obrazovku, přejděte na **Nastavení** → **Zvuk** → **Hlasitost systému**.



## PODPORA ŘIDIČE

Vaše vozidlo je vybaveno celou řadou funkcí, které vám pomáhají jezdit bezpečně a mohou zabránit vzniku nehod. Tyto funkce můžete aktivovat v zobrazení funkcí na středovém displeji. Nezapomeňte, že funkce podpory řidiče představují pouze pomůcku a odpovědnost za bezpečnou jízdu s vozem nese vždy pouze řidič. Vybrat si lze z následujících možností:

### City Safety™

City Safety<sup>13</sup> vám může pomoci v kritických situacích zabránit kolizi s vozidly, většími zvířaty, chodci nebo cyklisty resp. může zmírnit následky takové kolize. V případě rizika kolize systém varuje vizuálně, zvukově a brzdovými pulsy a pomáhá vám tak reagovat včas. Pokud nebudete reagovat včas a kolize je téměř nevyhnutelná, vozidlo může zabrzdit automaticky. Zásah do řízení na začátku úhybného manévru může podpořit také asistence řízení City Safety v případě, že řídíte vozidlo příliš málo na to, abyste odvrátili kolizi. Systém City Safety se aktivuje při nastartování motoru a nemůže být deaktivován.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



BLIS vás může informovat o vozidlech v mrtvém úhlu a o rychle se přibližujících vozidlech v sousedním jízdním pruhu.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



CTA s **automatickou aktivací brzd** je systém podpory řidiče, který doplňuje BLIS a může varovat v případě křížující dopravy za vozidlem. Pokud nebudete respektovat varování ze systému CTA a kolize je nevyhnutelná, tato funkce může vozidlo zastavit. Funkce CTA se aktivuje při zařazení zpětného chodu nebo když vozidlo začne couvat.

### Lane Keeping Aid



Lane assistance (Lane Keeping Aid) může pomoci zmírnit riziko, že vozidlo náhodou opustí svůj jízdní pruh. Požadovaný způsob asistence se volí v **Nastavení → My Car → IntelliSafe → Režim Lane Keeping Aid** v horním zobrazení středového displeje.

### Asistence řízení v případě rizika kolize



Funkce **Asistent vyhnutí se kolizi** může pomoci zmírnit riziko, že vozidlo opustí náhodou jízdní pruh a/nebo narazí do jiného vozidla nebo překážky. Funkce aktivně řídí vozidlo zpět do jízdního pruhu a/nebo provede úhybný manévr. Funkce obsahuje tři dílčí funkce: Asistence řízení v případě rizika vyjetí, asistence řízení v případě rizika čelní kolize a asistence řízení v případě rizika kolize do zadní části vozidla\*.

### Pilot Assist

Pilot Assist<sup>14</sup> je komfortní funkce, která může pomoci udržet vozidlo v jízdním pruhu a udržuje předem nastavenou vzdálenost k vozidlu vpředu. Funkce Pilot Assist se volí a aktivuje pomocí klávesnice na volantu vlevo. Posilování řízení funguje, když má řidič obě ruce na volantu a je vidět, například, značení jízdních pruhů. Je-li aktivní posilovač řízení, na displeji řidiče se objeví ZELENÝ symbol volantu.

<sup>13</sup> Není k dispozici na všech trzích.

<sup>14</sup> Tato funkce může, v závislosti na trhu, patřit do standardní nebo příplatkové výbavy.



## PARKOVACÍ ASISTENT

### Park Assist Pilot\*

Park Assist Pilot může řidiči pomoci manévrovat s vozem při parkování. Úkolem řidiče je věnovat se okolí vozidla, sledovat pokyny na displeji řidiče, řídit, regulovat rychlost a připravit k brzdění/zastavení.

### Parkování pomocí funkce Park Assist Pilot



V případě rovnoběžného parkování jezděte rychlostí nižší než 30 km/h (20 mph) a v případě kolmého parkování nejezděte větší rychlostí než 20 km/h (12 mph). Když funkce vyhledává místo k zaparkování, vzdálenost mezi vozidlem a parkovacími místy by měla být přibližně 1 metr (3 stopy).

1. V zobrazení funkcí nebo v zobrazení kamery stiskněte tlačítko **Zaparkovat**.
2. Buďte připraveni vozidlo zastavit, jakmile grafika a text na středovém displeji upozorní, že systém našel vhodné místo k zaparkování. Objeví se výskakovací okno.
3. Zvolte **Parkování za sebou** nebo **Kolmé parkování** a potom zařaďte zpětný chod.
4. Postupujte podle pokynů na středovém displeji.

### Opuštění parkovacího místa pomocí asistence Park Assist Pilot

Tuto funkci lze použít pouze v případě parkování za sebou.



1. V zobrazení funkcí nebo v zobrazení kamery stiskněte tlačítko **Vyparkujte**.
2. Pomocí směrového světla zvolte směr, ve kterém by vozidlo mělo vyjet z parkovacího místa.
3. Postupujte podle pokynů na středovém displeji.

### Kamera parkovacího asistenta\*

Kamera parkovacího asistenta může pomoci při manévrování v úzkých místech tím, že ukazuje překážky na obrazech kamery a graficky na středovém displeji. Zobrazení kamery a navigační čáry pro parkování se vybírají na středovém displeji. Upozorňujeme, že předměty/překážky mohou být k vozidlu blíže než jak vypadají na obrazovce. Kamera parkovacího asistenta se aktivuje automaticky při zařazení zpětného chodu nebo se zvolí manuálně na středovém displeji:



- Pokud chcete funkci aktivovat/deaktivovat manuálně, klepněte v zobrazení funkcí na **Kamera**.

05





## RYZÍ RADOST Z JÍZDY

Naplánováním jízdy a úspornou jízdou můžete prodloužit dojezd na elektrický pohon a současně tím snížíte vliv na životní prostředí. Podmínky pro dosažení maximálního dojezdu se liší v závislosti na různých okolnostech a podmínkách, při kterých se s vozidlem jede. Některé faktory, avšak nikoliv všechny, můžete ovlivnit. Nejdelsí dojezd je možný za velmi příznivých podmínek, kdy všechny faktory mají příznivý vliv.

### **Naplánujte si jízdu a vždy:**

- Před odjezdem vozidlo nabijte.
- Aktivujte teplotní přípravu vozidla.

### **Pokud chcete jet úsporně:**

- Aktivujte jízdní režim **Pure**.
- Snižte teplotu v zavazadlovém prostoru a snižte úroveň nastavení ventilátoru.
- Jeďte stálou rychlostí a udržujte vhodnou vzdálenost k ostatním vozidlům a předmětům tak, abyste minimalizovali brzdění.
- Nahusťte pneumatiky na správný tlak a pravidelně tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte. Výsledky budou optimální, pokud nahusťte pneumatiky na tlak ECO.
- Nejezděte s otevřenými okny.

### **Faktory mimo vaší kontrolu**

- Dopravní situace.
- Stav vozovky a topografie.
- Venkovní teplota a čelní vítr.

Další tipy k dojezdu a úsporné jízdě najdete v Uživatelské příručce.



## HLASOVÉ POVELY

Systém hlasového ovládání umožňuje pomocí systému rozpoznávání hlasu<sup>15</sup> ovládat předem nadefinovanými povely některé funkce v přehrávači médií, v telefonu připojeném k Bluetooth, funkce systému klimatu a funkce navigačního systému\* Volvo. Hlasové ovládání se aktivuje stisknutím tlačítka hlasového ovládání na klávesnici na volantu vpravo.

Bez ohledu na situaci lze zpravidla použít následující pokyny:

- **Repeat:** zopakuje se poslední hlasový povel v probíhající dialogu.
- **Help:** spustí se dialog nápovědy. Systém reaguje povely, které lze použít v dané situaci, například, pokynem nebo příkladem.
- **Cancel:** zruší se dialog<sup>16</sup>.

### Hlasové povely pro telefon

- Call [kontakt]
- Call [číslo telefonu]
- Recent calls
- Read message
- Message to [kontakt]<sup>17</sup>

### Hlasové povely pro rádio a média

- Media
- Play [interpret]
- Play [název skladby]
- Play [název skladby] z [album]
- Play [název TV kanálu]\*<sup>18</sup>
- Play [rozhlasová stanice]
- Tune to [frekvence]
- Tune to [frekvence] [vlnová délka]
- Radio
- Radio FM
- DAB \*
- TV\*
- CD\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Hlasové povely pro ovládání klimatu

- Climate
- Set temperature to X degrees

- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature
- Air on feet/Air on body
- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*
- Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation\*
- Raise seat ventilation/Lower seat ventilation\*

### Hlasové povely pro navigační systémy\*

- Navigace
- Take me home
- Go to [město]
- Go to [adresa]
- Add intersection
- Go to [PSČ]
- Go to [kontakt]
- Search [kategorie POI]

- Search [kategorie POI] [město]
- Search [název POI]
- Change country/Change state<sup>19, 20</sup>
- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

<sup>15</sup> Platí pro některé trhy.

<sup>16</sup> Upozorňujeme, že tímto se zruší dialog pouze, když systém nemluví. Přitom dlouze tiskněte tlačítko hlasového ovládání, dokud neuslyšíte dvě pípnutí.

<sup>17</sup> Zprávy přes vozidlo mohou odesílat jen jisté telefony. Kompatibilita - viz [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

<sup>18</sup> Platí pro některé trhy.

<sup>19</sup> V evropských zemích se místo "státu" používá "země".

<sup>20</sup> V případě Brazílie a Indie se oblast hledání mění na středovém displeji.

# SPECIÁLNÍ TEXTY

Uživatelská příručka a ostatní příručky obsahují informace týkající se bezpečnosti a musíte si přečíst texty všech varování, důležitých upozornění a poznámek. Některé funkce mohou platit jen pro některé trhy.

## VAROVÁNÍ

### ZAČÍNÁME

**Volvo On Call** - Služby systému fungují pouze v oblastech, kde partneři Volvo On Call mají mobilní pokrytí, a na trzích, kde je k dispozici Volvo On Call.

Podobně jako u mobilních telefonů se při atmosférickém rušení a malém pokrytí vysílací může stát, např. v řídké osídlených oblastech, že spojení nebude navázáno.

Informace o varováních, důležitých informacích a upozorněních pro služby Volvo On Call najdete ve smlouvě k danému předplatnému Volvo On Call a u uživatelské příručky.

**Sensus Navigation\*** - Věnujte veškerou svou pozornost silničnímu provozu a soustředte se výhradně na jízdu. Dodržujte pravidla silničního provozu a jezděte podle zdravého rozumu. S ohledem na počasí nebo roční sezónu s vlivem na stav vozovky mohou být některá doporučení méně spolehlivá.

### PŘEHLED, EXTERIÉR

**Dveře zavazadlového prostoru** - Při zavírání a otevírání dveří zavazadlového prostoru dávejte pozor na nebezpečí přiskřípnutí. Zkontrolujte, zda se v blízkosti dveří zavazadlového prostoru nikdo nenachází - rozdrčení by mohlo mít vážné následky. Při ovládání panoramatické střechy buďte vždy opatrní.

**Zamykání/odemykání bez klíče\*** - Zkontrolujte, zda dětem a ostatním cestujícím nehrozí přiskřípnutí, pokud se k zavírání oken používá dálkový ovladač s klíčem nebo otevírání bez klíče\* pomocí kliky na dveřích.

### PŘEHLED, INTERIÉR

Pokud vozidlo není vybaveno spínačem pro aktivaci/deaktivaci airbagu spolujezdce, **airbag spolujezdce** bude vždy aktivován. Pokud je zapnutý airbag, nikdy nepokládejte na sedadlo spolujezdce dítě na dětské sedačce proti směru jízdy. Airbag spolujezdce se musí vždy aktivovat, pokud na sedadle spolujezdce vpredu sedí cestující po směru jízdy (dítěti a dospělí). Nepokládejte předměty před čelní sklo a nad čelní sklo do místa, kde se nachází airbag spolujezdce.

Při opuštění vozidla je vždy nutné vzít sebou **dálkový ovladač s klíčem**. Zkontrolujte, zda je elektrický systém vozidla v režimu zapalování **O**, a to především, když jsou ve vozidle děti.

**Parkovací brzda** by při parkování ve svahu měla být vždy aktivována. K tomu, aby vozidlo vždy zůstalo na místě, nestačí zařadit převodový stupeň nebo polohu **P** u automatické převodovky.

### DOBÍJENÍ

- Hybridní baterie se musí dobíjet maximálním povoleným nabíjecím proudem nebo nižším proudem v souladu s platnými místními a národními doporučeními pro hybridní dobíjení ze zásuvek/konektorů 230 V.
- Hybridní baterii lze nabíjet pouze přes schválenou uzemněnou 230V zásuvku (nebo ekvivalentní zásuvku s jiným napětím v závislosti na trhu) nebo z nabíjecí stanice s volným nabíjecím kabelem, který dodává společnost Volvo (režim 3).
- Ochrana před zkratem se zemí u řídicí jednotky chrání vozidlo, ale přesto hrozí přetížení sítě 230 V.
- Hybridní baterie se musí dobíjet pouze přes uzemněnou a schválenou zásuvku 230 V. Pokud kapacita zásuvky nebo okruhu pojistky není známa, požádejte o kontrolu kapacity autorizovaného elektrikáře. Pokud byste nabíjeli s kapacitou převyšující kapacitu okruhu pojistky, mohlo by dojít k požáru nebo poškození okruhu pojistky.

- Do nabíjecího kabelu je zabudován jistič. Systém se musí dobíjet pouze přes uzemněné a schválené zásuvky.
- Pokud se v blízkosti zasunutého nabíjecího kabelu nacházejí děti, musí být pod dohledem.
- Vysoké napětí v nabíjecím kabelu. Kontakt s vysokým napětím může způsobit vážné nebo smrtelné poranění osob.
- Nabíjecí kabel a související díly se nesmí namáčet a ponořovat do vody.
- Nepoužívejte nabíjecí kabel, pokud je jakkoliv poškozen. Poškozené a nefunkční nabíjecí kabely smí opravovat pouze servis - doporučujeme autorizovaný servis Volvo.
- Vždy umístěte nabíjecí kabel tak, aby přes něj vozidlo nepřešlo, aby na něj nikdo nestoupal, aby se nikdo nezachytil a aby nedošlo k jakémukoli poškození kabelu či poranění osob.
- Nabíječku před čištěním odpojte ze zásuvky ve zdi.
- Nikdy nepřipojujte nabíjecí kabel k prodlužovací šňůře nebo rozbočovací zásuvce.
- Nepoužívejte viditelně opotřebované nebo poškozené napájecí zásuvky, protože by mohlo dojít k požáru, poškození předmětů a/ nebo poranění osob.

Dále se ohleďte použití nabíjecího kabelu a jeho komponentů řiďte pokyny výrobce.

### ELEKTRICKY OVLÁDANÁ PŘEDNÍ SEDADLA

Polohu sedadla řidiče upravte předtím, než se rozjedete. Nastavení nikdy neupravujte během jízdy. Zkontrolujte, zda je sedadlo zajištěné. Zabráňte tím poranění osob v případě prudkého brzdění nebo nehody.

### SKLÁPĚNÍ OPĚRADEL ZADNÍCH SEDADEL

Po zvednutí nebo spuštění opěradel zkontrolujte, zda jsou opěradla řádně zajištěna. Po zvednutí opěrek hlavy zkontrolujte, zda jsou opěrky řádně zajištěny.

### OVLÁDÁNÍ KLIMATU V PROSTORU PRO CESTUJÍCÍ

**Vyhřívané sedadla\*** nesmí používat osoby, které mají problémy s necitlivostí a těžce snášejí zvýšenou teplotu, a osoby, které mají problémy s ovlá-

dáním vyhřívaných sedadel. Jinak by mohly utrpět popáleniny.

**Teplotní přípravu** lze spustit předem pomocí nastaveného časovače. Nepoužívejte teplotní přípravu (platí pro topení spalující palivo):

- V neodvětrávaných prostorech uvnitř. Pokud se topení spustí, vyvíjí výfukové plyny.
- V místech se zápalným nebo hořlavým materiálem v blízkosti. Palivo, plyn, dlouhá tráva, dřevěné piliny atd. se mohou vznítit.
- V situacích, kdy hrozí riziko zablokování potrubí výfukových plynů z topení. Například, hluboký sníh uvnitř podběhu předního pravého kola může zabránit odvětrání topení.

### PŘÍPOJENÍ

- Používejte pouze nepoškozená příslušenství bez závad. Příslušenství musí mít značení CE, UL nebo ekvivalentní bezpečnostní značení.
- Příslušenství musí být namidzenováno na 230 V a 50 Hz s konektory určenými pro danou zásuvku.
- Zásuvky, konektory a příslušenství se nikdy nesmí dostat do kontaktu s vodou nebo jinými kapalninami. Nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte ji, pokud se zdá, že byla poškozena nebo se dostala do kontaktu s vodou nebo jinou kapalinou.
- Nepřipojujte propojovací zásuvky, adaptéry nebo prodlužovací kabely k zásuvce - mohlo by to mít nepříznivý vliv na bezpečnostní funkce zásuvky.
- Zásuvka je vybavena ochranným krytem. Dávejte pozor, aby do zásuvky nic nevyčnívalo a zásuvku nepoškodilo, což by bránilo správnému fungování krytu. Nenechávejte děti ve vozidle bez dozoru, když je zásuvka aktivní.

### PODPORA ŘIDIČE

Systémy podpory řidiče, které jsou ve vozidle k dispozici, představují pro řidiče pouhý doplněk a nezvlněnou každou situaci při jakémkoliv počasí, stavu vozovky a dopravní situaci. Nikdy nenahrazují ostražitost a úsudek řidiče. Za bezpečnou jízdu vozidla odpovídající rychlosti s vhodnou vzdáleností k ostatním vozidlům a v souladu s platnými dopravními předpisy a pravidly nese odpovědnost vždy řidič. Za brzdění

a řízení vozidla nese konečnou odpovědnost vždy řidič.

Před použitím vozidla doporučujeme přečíst v uživatelské příručce všechny kapitoly, které souvisejí se systémy podpory řidiče ve vozidle.

#### PARKOVACÍ ASISTENT

**Park Assist Pilot** je doplňkový systém podpory řidiče, který nezvládá všechny situace. Tato funkce má za úkol pouze pomoci řidiči při kolmém a rovnoběžném parkování. Za bezpečné zaparkování a brzdění vozidla podle potřeby nese plnou odpovědnost řidič. Při prohlédávání může systém přehlédnout předměty umístěné hluboko na parkovišti. Za posouzení toho, zda místo, které Park Assist Pilot nabídne k zaparkování, nese odpovědnost vždy řidič.

**Kamera parkovací asistence** je doplňkový systém, který pomáhá řidiči při parkování vozidla. Tato funkce nikdy nemůže nahradit pozornost a úsudek řidiče. Kamery mají mrtvé úhly, ve kterých nedokáží překážky detekovat. Dávejte pozor na osoby a zvířata v blízkosti vozidla. Nezapomeňte, že přední část vozidla může při parkování vybočit směrem k vozidlům v protisměru.

Před použitím vozidla doporučujeme přečíst v uživatelské příručce všechny kapitoly, které souvisejí se systémy podpory řidiče ve vozidle.

#### HLASOVÉ POVELY

Za bezpečné řízení vozu a dodržování všech platných předpisů týkajících se provozu na komunikacích je vždy odpovědný řidič.

### ! DŮLEŽITÉ

#### PŘEHLED, INTERIÉR

**Knoflík Start** - Vozidlo nejde nastartovat, pokud nabíjecí kabel zůstane připojen. Před nastartováním vozidla zkontrolujte, zda je nabíjecí kabel odpojen.

**Head-up displej\***, ze kterého se promítají informace, se nachází na přístrojové desce. Aby nedošlo k poškození krycího skla zobrazovací jednotky, nepokládejte na krycí sklo žádné předměty a dávejte pozor, aby na toto sklo nic nespadlo.

#### STŘEDOVÝ DISPLEJ

**K čištění** středového displeje použijte hadřík z mikrovlákna bez písku a podobných materiálů. Při čištění středového displeje tlače na displej pouze zlehka. Silným tlakem byste mohli displej poškodit.

Nestříkejte přímo na středový displej žádné kapaliny a žíraviny. Nepoužívejte přípravky k čištění oken, jiné čisticí prostředky, aerosolové spreje, rozpouštědla, alkohol, čpavek nebo čisticí prostředek obsahující abraziva. Nikdy nepoužívejte abrazivní tkaniny ani papírové a látkové ručníky, které by mohly středový displej poškrábat.

#### DOBÍJENÍ

**Nabíjecí kabel** - Nikdy nepřipojujte nabíjecí kabel, pokud hrozí úder hromu nebo zásah blesku. Nikdy nevytahujte nabíjecí kabel ze zásuvky 230 V, pokud probíhá dobíjení - hrozí riziko poškození zásuvky 230 V. Než vytáhnete nabíjecí kabel z nabíjecí zásuvky a potom ze zásuvky 230 V, musíte vždy nabíjení vypnout. Společně s nabíjecím kabelem se tedy nesmíjí používat svorkovnice, prodlužovací kabely, ochrany před rázy a podobná zařízení, jelikož by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem apod. Mezi 230V zásuvkou a nabíjecím kabelem používejte tedy adaptér pouze, pokud je označen schválením v souladu s IEC 61851 a IEC 62196. **Řídicí jednotka** - Řídicí jednotka s konektorem nesmí být vystavena přímému slunečnímu svítu. V těchto případech je ohrožena ochrana konektoru před přehřátím nebo může dojít k omezení nebo přerušení napájení hybridní baterie.

Zkontrolujte, zda 230 V zásuvka zajistí odpovídající napájení elektricky dobíjených vozidel. Pokud máte pochybnosti, požádejte o kontrolu zásuvky kvalifikovaného odborníka.

K čištění nabíjecího kabelu používejte čistý hadřík navlhčený ve vodě nebo ve slabém čisticím prostředku. Nepoužívejte chemické látky nebo rozpouštědla. Neponořujte nabíjecí kabel do vody.

Použijte pouze napájecí kabel dodávaný s vaším vozidlem nebo náhradní kabel, který doporučila společnost Volvo.

- Zkontrolujte kapacitu zásuvky.
- Pokud dojde k překročení celkového zatížení, musí odpojit ostatní elektronická zařízení, která jsou připojena ke stejnému pojistkovému obvodu.
- Pokud je zásuvka poškozena, nepřipojujte nabíjecí kabel.

#### SKLÁPĚNÍ OPĚRADEL ZADNÍCH SEDADEL

Když se opěradlo sedadla sklápí dolů, na zadním sedadle nesmí být žádné předměty. Dále nesmí být spojené bezpečnostní pásy.

Zabudovaná dětská sedačka\*/loketní opěrka\* na prostředním sedadle se musí zasunout.

#### PRAVÝ PÁČKOVÝ PŘEPÍNAČ

**Lišta stěrače v servisní poloze** - Než vrátíte lišty stěračů do servisní polohy, zkontrolujte, zda nepřimrzly. Pokud raménka stěrače v servisní poloze byla vyklopena nahoru nad čelní sklo, musí se položit dolů na čelní sklo a až potom se může aktivovat stírání, ostřík nebo dešťové čidlo. Dále se raménka na čelní sklo musí sklopit před tím, než se rozjede. Tím se zabrání poškrábání laku na kapotě motoru.

#### PŘIPOJENÍ

**Elektrická zásuvka** - maximální výkon u 12V zásuvky je 120 W (10 A) na zásuvku. Maximální výkon u 230V zásuvky je 150 W.

### ! POZNÁMKY

#### PŘEHLED, EXTERIÉR

**Nohou ovládané dveře zavazadlového prostoru** - Pokud zadní nárazník bude zatížen velkým množstvím sněhu, ledu, nečistot atd., hrozí nebezpečí omezené funkčnosti nebo úplné ztráty funkčnosti. Z tohoto důvodu udržujte čistotu.

Nohou ovládaná funkce ovládní dveří zavazadlového prostoru je k dispozici ve dvou provedeních:

- Otevírání i zavírání pohybem nohy
- Pouze odemykání pohybem nohy (dveře zavazadlového prostoru otevřete tak, že je nadzvednete)

Upozorňujeme, že otevírání a zavírání pohybem nohy funguje pouze u "elektricky ovládaných dveří zavazadlového prostoru\*\*".

Pamatujte na to, že pokud je dálkový ovladač v dosahu, může dojít k aktivaci systému v automyčce apod.

**Programování maximálního otevření** - Pokud byl systém aktivován po delší dobu bez přestávky, vypne se, aby nedošlo k přehřátí. Systém lze znovu použít po cca. 2 minutách.

Elektromagnetická pole a vlnění mohou rušit **funkce na dálkovém ovladači s klíčem**. Nepokládejte dálkový ovladač s klíčem do blízkosti kovových předmětů nebo elektronických zařízení, např. mobilních telefonů, tabletů, laptopů nebo nabíječek - pokud možno, nepokládejte je blíže než 10-15 cm 4-6 palců.

#### PŘEHLED, INTERIÉR

U některých druhů motorů mohou být při **startování studeného motoru** volnoběžné otáčky výrazně vyšší než běžné otáčky. Smyslem je, aby systém emisí dosáhl co nejdříve běžnou provozní teplotu, při které jsou emise výfukových plynů minimální, což přispívá k ochraně životního prostředí.

**Head-up displej\*** - Jakkmile se aktivuje systém City Safety, informace na head-up displeji nahradí grafika systému City Safety. Tato grafika je povšícena, i když je průhledový displej vypnutý.

Pokud řidič nosí, například, polarizované brýle, nesedi uprostřed sedadla, na krycím skle displeje jsou nějaké předměty nebo pokud jsou nepřiznivé světelné podmínky, snižuje se pravděpodobnost, že řidič informace na head-up displeji uvidí. Osoby s jistými očními vadami mohou při sledování průhledového displeje cítit bolest hlavy a únavu.

## DOBÍJENÍ

**Nabíjecí kabel** - Volvo doporučuje používat v souladu s IEC 62196 a IEC 61851 nabíjecí kabel, který umožňuje monitorování teploty.

## VOLANT

**Palubní počítač** - Při výpočtu ujeté vzdálenosti se mohou vyskytnout jisté odchylky, pokud dojde ke změně stylu jízdy.

## OVLÁDÁNÍ KLIMATU V PROSTORU PRO CESTUJÍCÍ

Vyhřívání a chlazení lze urychlit tím, že vyberete vyšší nebo nižší teplotu, než skutečně potřebujete.

**Teplotní příprava** je k dispozici pouze, když je vozidlo připojeno k elektrické zásuvce (platí pro elektrické topení). Nabíjecí stanice, která není vždy aktivní, např. kvůli nastavení časovače, může způsobit funkční poruchu teplotní přípravy. Pokud vozidlo není připojeno k elektrické zásuvce, přesto lze prostor pro cestující v horkém počasí krátce zchladit tím, že přímo spustíte teplotní přípravu. Během předběžné úpravy teploty prostoru pro cestující musí být okna a dveře ve vozidle zavřeny.

## PŘIPOJENÍ

**Modem vozidla** - Upozorňujeme, že SIM karta, která se používá k připojení k internetu přes P-SIM, nesmí mít stejné telefonní číslo jako SIM karta, kterou používá telefon. Jinak nebude možné hovory správně připojit k telefonu. Proto používejte k připojení k internetu SIM kartu se samostatným telefonním číslem nebo pouze datovou kartu, která nereaguje na telefonní hovory a proto nemůže narušit funkci telefonu.

**Internet** - Data jsou přenášena (přenos dat) pomocí internetu, za což můžete platit. Aktivace datového roamingu a hotspotů Wi-Fi může být spojena s dalšími poplatky. Informace o nákladech na datový přenos získáte u svého operátora. Když stahujete pomocí telefonu, nezapomeňte na zvýšené náklady hrazené v souvislosti s přenosem dat.

**Stahování dat** Může mít vliv na ostatní služby, při kterých jsou přenášena data - např. na rádio po internetu. Pokud systém vyhodnotí, že ostatní

služby jsou rušivé, přenos dat může být přerušeno. Další možností je vypnout nebo přerušit tyto služby. Když stahujete pomocí telefonu, nezapomeňte na zvýšené náklady hrazené v souvislosti s přenosem dat.

**Aktualizace** - Pokud bude aktualizován operační systém telefonu, může dojít k přerušení připojení Bluetooth. V tomto případě vymažte telefon z vozidla a potom jej znovu připojte.

## POUŽÍVÁNÍ PŘIPOJENÝCH ZAŘÍZENÍ

**Apple CarPlay a Android Auto** - Společnost Volvo nenese odpovědnost za obsah aplikace CarPlay a Android Auto.

Aby bylo možné nainstalovat Android Auto, vozidlo musí být vybaveno dvěma porty USB (hub USB)\*. Pokud je na vozidle pouze jeden port USB, nelze používat Android Auto.

**V O L V O**